Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Tour	B
CLUB 2	Novaggio Twins	B

Lieu / Ort Location / Luogo	La Tour-de-Peilz	Date / Datum Date / Data	02.04.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B53		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	28

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	209700	VERMEULEN Jolanda	
Official scorer Marqueur	202548	STÜBI Antoine	
Referee 1 Arbitre 1	207036	TURRIAN Jean-Philippe	
Referee 2 Arbitre 2	201278	HOCHSTRASSER Florian	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	12

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Novaggio Twins**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Tour

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
89	C	MINACCI Didier				97019
TS	A	DUPRAZ Thomas				203285
41	G	BERCHIER Romain	X	X	X	201123
	G					
23		ROSSEL Emilien				204085
8		SAUDAN Mike				210274
58		CHEVALLEY François				98094
46		MROCEK Aurélien				340001
63		STÜBI Sylvain				202550
66		GAUTHEY Wayan				203197
5		VESIN Timothée				205220
40		GAILLARD Alexandre				206234

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: VESIN Jean-Claude — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 212495

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
22:22	58	23	1				
24:27	89	23	2				
53:23	89		3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
16:44	46	2	00:00	18:35	A
21:36	40	2	00:00	23:36	E
34:51	8	2	00:00	35:10	A
40:40	TS	2	00:00	42:40	I
47:42	58	2	00:00	48:06	K1
53:03	8	2	00:00	55:03	H
57:32	66	2	00:00	58:48	J1
TOTAL		14 min			

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
48	C	RODIGARI Alberto				95103
18	A	JARDINI Andrea				98180
39	G	ZAPPA Diego	X	X	X	98363
32	G	GIUBBINI Damian				5004
66		ANTONIETTI Alessio				201612
96		MERLO Fabio				99128
55		BAGGIOLINI Alan				99241
72		ANTONI Gianluca				205280
TS		WEGMUELLER Kevin				202415
43		CATTANEO Mattia				206255
21		POMA Federico				203226
8		PEZZOTTI Marco				204351

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: WEGMÜLLER René — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 207799

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:47	43	TS	1				
06:49	TS	43	2				
10:37	48	96	3				
13:38	21		4				
18:35	96	66	5				
32:49	48	18	6				
33:57	8	66	7				
35:10	TS	66	8				
36:55	21		9				
45:59	96		10				
48:06	43	66	11				
58:48	43	66	12				
				TOTAL			12
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
07:03	48	2	00:00	09:03	G1
11:27	21	2	00:00	13:27	G1
21:26	43	2	00:00	23:36	J1
29:18	96	2	00:00	31:18	B1
51:06	43	2	00:00	53:06	G1
59:48	96	2	00:00	60:00	I
TOTAL		12 min			